

Honeywell



Guía para el encendido rápido

Termostato con pantalla
táctil programable con
conexión WiFi

Serie Red inalámbrica (Wi-Fi)
RTH8500WF

Bienvenido

Configurarlo y ponerlo en funcionamiento es simple.

- 1 Instale su termostato.
- 2 Conecte a su red doméstica WiFi.
- 3 Regístrelo a través de Internet para obtener acceso remoto.

Antes de comenzar



Mire el video de instalación en wifithermostat.com/support



Tenga a mano

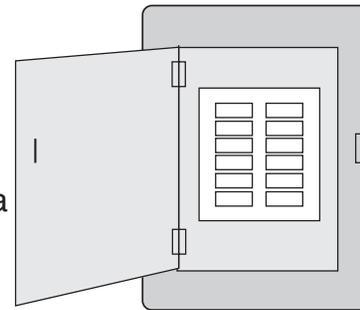
- Un destornillador pequeño
- La tarjeta de identificación del termostato
- La clave de su red doméstica WiFi

1 Instale su termostato

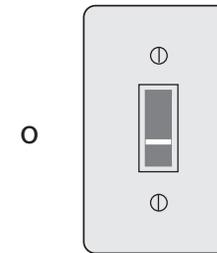
1.1 DESCONECTE la energía de su sistema de calefacción/refrigeración

1.1a **¡Importante!** Para proteger el equipo, DESCONECTE la energía eléctrica de su sistema de calefacción/refrigeración en la caja de interruptores de circuito o el interruptor del sistema.

1.1b Verifique que la energía esté DESCONECTADA. Intente encender el equipo de calefacción/refrigeración cambiando la temperatura en su termostato existente. El energía está DESCONECTADA si no se ENCIENDE el sistema.



Caja de interruptores de circuito



Interruptor de energía del sistema de calefacción/refrigeración



Este termostato funciona con sistemas comunes de 24 voltios, como aplicaciones de aire forzado, hidráulicas, de una bomba de calor, de aceite, de gas y eléctricas.

No funciona con sistemas de milivoltios, como una chimenea a gas, ni con sistemas de 120/240 voltios, como la calefacción de zócalo eléctrica.

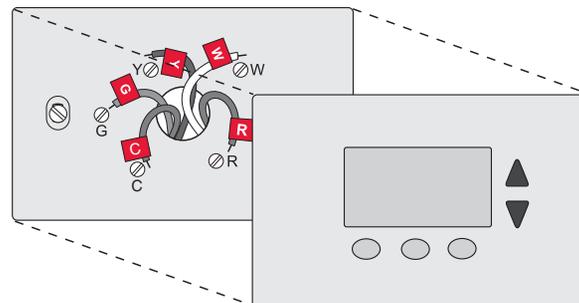
1.2 Retire la placa frontal del termostato existente y deje los cables conectados

-  1.2a Tome una fotografía de las conexiones de los cables para usar de referencia más adelante.
-  1.2b Si ningún cable está conectado al terminal con la marca C o no existe un terminal C en el termostato existente, mire el video Alternate Wiring (Cableado alternativo) en wifithermostat.com/videos

¡Importante! El cable C es necesario y es la principal fuente de energía para su termostato. Sin un cable C, su termostato no encenderá.



Si el termostato existente tiene un tubo de mercurio sellado, consulte la página de advertencia para obtener instrucciones sobre cómo desecharlo adecuadamente.



1.3 Etiquete los cables

No etiquete por color del cable.

Utilice las etiquetas adhesivas suministradas para identificar cada cable a medida que los desconecta. Etiquete los cables conforme a las designaciones de los terminales del termostato existente, no según el color de los cables.

Nota: Si ninguna etiqueta coincide con una designación de terminal, escriba la letra correspondiente en una etiqueta autoadhesiva en blanco.

1.4 Quite la placa de pared

Quite la placa de pared existente de la pared después de que haya etiquetado y desconectado todos los cables.

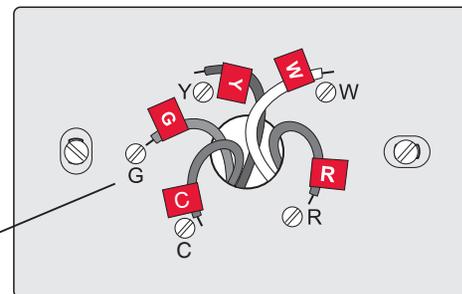
Etiqueta autoadhesiva

Wiring Labels Apply these wiring labels to each wire with the appropriate terminal designation as you remove it from the existing thermostat.	Étiquettes de fils Lorsque vous retirez les fils des bornes du thermostat existant, collez ces étiquettes sur chaque fil correspondant à la lettre de la borne.	Rótulos para los cables Coloque estos rótulos, con la designación de las terminales, en cada cable al remover los cables del termostato actual.							
B	B	Y2	Y2	C	C	E	E	F	F
G	G	H	H	L	L	O	O	P	P
R	R	RC	RC	RH	RH	T	T	U	U
V/VR	V/VR	W	W	W1	W1	W2	W2	W3	W3
X	X	X1	X1	X2	X2	Y	Y	Y1	Y1
AUX	AUX								

69-0823EFS-2 • 05 • Printed in U.S.A.

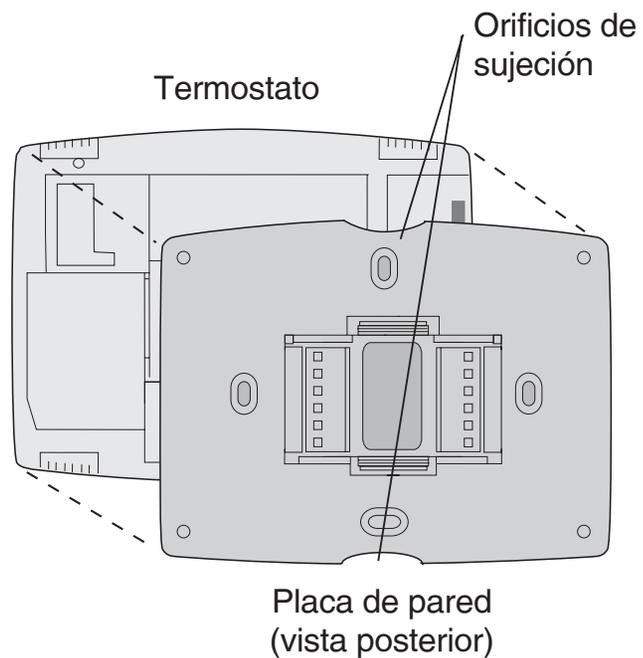
Etiqueta autoadhesiva en blanco

Designación de los terminales



1.5 Separe el termostato con conexión WiFi y la placa de pared

En el nuevo termostato, sostenga, con una mano, la placa de pared desde los orificios de sujeción en la parte superior e inferior y, con la otra, el termostato (frente). Separe las piezas.



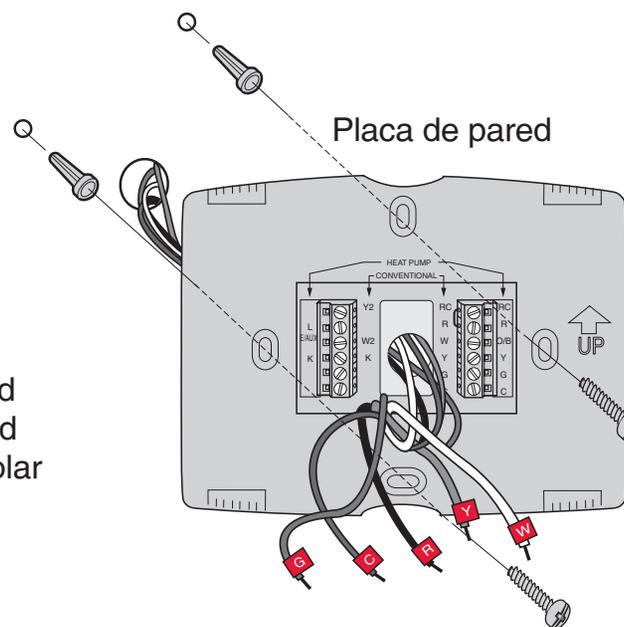
1.6 Monte la placa de pared para termostato con conexión WiFi

Monte la nueva placa de pared con los tornillos y anclajes incluidos con el termostato.

Si fuese necesario:

- Taladre agujeros de 3/16 in (4,8 mm) en paneles de yeso
- Taladre agujeros de 7/32 in (5,6 mm) en yeso

Nota: puede usar los tarugos de pared existentes. Sostenga la placa de pared con los tarugos existentes para controlar la alineación.



1.7 Conecte los cables

1.7a Comience con el cable C y coloque la etiqueta autoadhesiva en el cable con las etiquetas del terminal.

¡Importante! El cable C es necesario y es la principal fuente de energía. Sin un cable C, su termostato no encenderá.



Mire los videos Alternate Wiring (Cableado alternativo) en wifithermostat.com/videos

1.7b Afloje el tornillo, inserte el cable en el borde interior del terminal, luego, ajuste el tornillo.

1.7c Verifique que el cable esté bien ajustado jalando, suavemente, del cable.

1.7d Repita los pasos 1.7a-1.7c para todos los cables restantes.

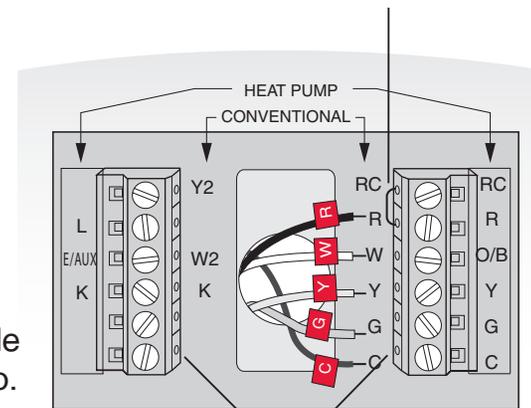
1.7e Una vez que estén instalados todos los cables, introduzca el excedente de cable en la abertura de la pared.



¿Las etiquetas no coinciden o tiene un sistema de bomba de calor?

Consulte la *Guía del usuario*.

Extraiga el puente de metal **solo** si tiene cables **R** y **RC**.



Inserte los cables aquí

Nota: el cableado de su aplicación puede diferir del cableado que se muestra arriba.

1.8 Instale la batería

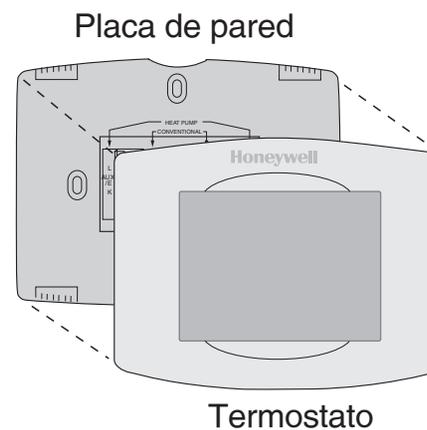
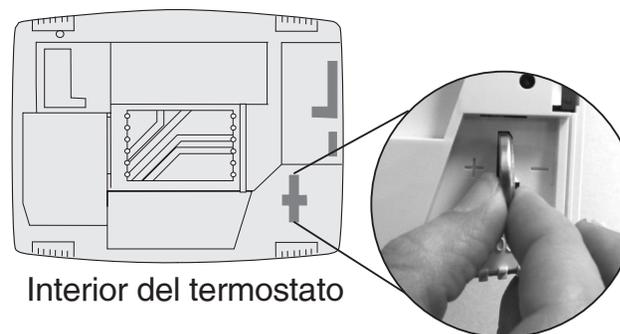
Inserte la batería tipo botón (incluida) observando la polaridad correcta.

Nota: si la batería está correctamente colocada, sobresaldrá, de la ranura para baterías, aproximadamente, la mitad en el termostato, para poder extraerla con facilidad.

Esta batería mantiene la hora y la fecha durante los cortes de energía. No alimenta el termostato (se necesita el cable C).

1.9 Conecte el termostato a la placa de pared

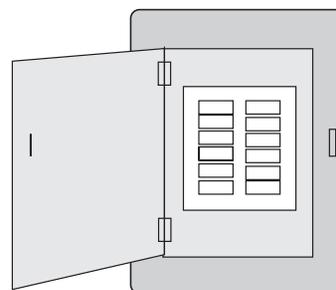
Alinee el termostato con la placa de pared y presiónelo para que calce en su lugar.



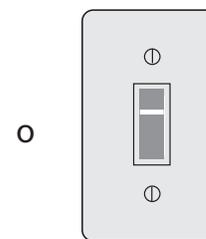
1.10 Encienda el sistema de calefacción/refrigeración

¡Importante!

- 1.10a Verifique que el cable C esté conectado al termostato y al sistema de calefacción/refrigeración.
- 1.10b Verifique que la puerta del sistemas de calefacción/refrigeración esté bien cerrada.
- 1.10c Vuelva a ENCENDER su sistema de calefacción/refrigeración en la caja de interruptores de circuito o su interruptor de energía.



Caja de interruptores de circuito

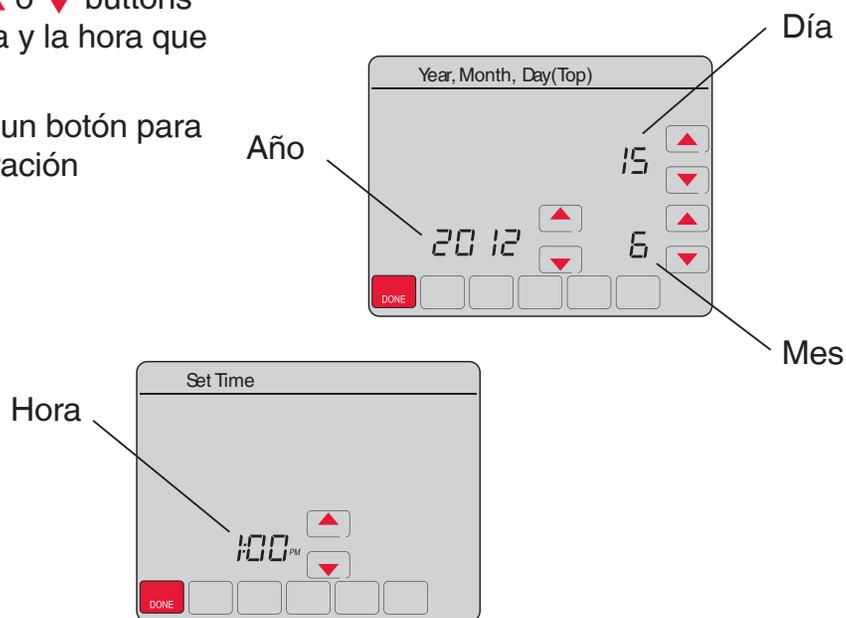


o
Interruptor de energía del sistema de calefacción/refrigeración

1.11 Configure la fecha y la hora

Toque los botones ▲ o ▼ buttons para cambiar la fecha y la hora que se visualizan.

Presione y sostenga un botón para cambiar una configuración rápidamente.



1.12 Determine el tipo de sistema de calefacción/refrigeración

¡Importante! El tipo del sistema de calefacción/refrigeración debe estar configurado para que el termostato funcione correctamente y no dañe el sistema.

1.12a Si tiene un sistema tradicional (de aire forzado de gas natural con CA), el termostato se configura de forma predeterminada para controlar este sistema.

Vaya al **paso ②**

1.12b Si su sistema es:

- Equipo multietapa
- Cualquier tipo de bomba de calor
- Hidrónico
- Otro

DEBE cambiar el tipo de sistema configurando la función del sistema 0170.
Vea “Opciones y funciones de configuración” en la *Guía del usuario*.



¿No está seguro de cuál tipo es su sistema de refrigeración/calefacción?
Consulte las preguntas más frecuentes (FAQ) en wifithermostat.com/support

1.13 Pruebe el termostato

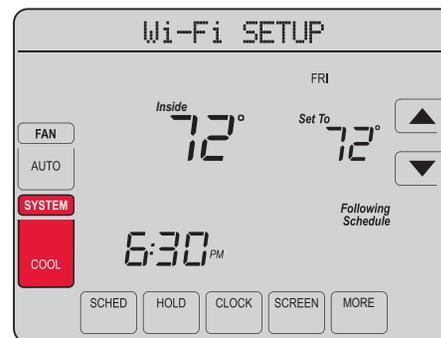
¡Felicitaciones! Su termostato ya funciona.

1.13a Presione el botón **SYSTEM** (Sistema) para cambiar a calefacción o refrigeración, e iniciar el funcionamiento.



El sistema de calefacción/refrigeración, ¿no enciende? Consulte la Guía del usuario o las Preguntas frecuentes en wifithermostat.com/support

1.13b Para acceder de manera remota al termostato, continúe con el **paso ②**.



2 Conecte a su red WiFi

2.1 Conecte el termostato

2.1a Conecte el dispositivo inalámbrico a su red doméstica.

Cualquiera de estos tipos de dispositivos funcionará:

- Computadora tipo tablet (recomendado)
- Computadora portátil (recomendado)
- Teléfono inteligente



Mire el video Wi-Fi Enrollment (Registro WiFi) en wifithermostat.com/videos



Cómo obtener ayuda

Si no puede continuar... en algún momento durante este proceso, reinicie el termostato. Para ello, retírelo de la placa de pared, espere 5 segundos y vuelva a calzarlo en la placa de pared presionándolo. Regrese a **2.1**.

¿Necesita más ayuda? Obtenga información adicional en la *Guía del usuario*.

- 2.1b Asegúrese de que el centro de mensajes del termostato muestre Wi-Fi SETUP (Configuración de la red WiFi).
- 2.1c Consulte la lista de todas las redes WiFi disponibles en el dispositivo inalámbrico (computadora tipo tablet, computadora portátil o teléfono inteligente).
- 2.1d Conéctese a la red denominada **NewThermostat_123456** (el número variará).

Nota: If si se le pide que especifique una red doméstica, pública o de oficina, seleccione **Red doméstica**.



2.2 Conecte su red doméstica

2.2a Abra el explorador de Internet para acceder a la página de configuración WiFi del termostato. El navegador debería dirigirlo, automáticamente, a la página correspondiente; si no lo hace, vaya a <http://192.168.1.1>

2.2b Busque el nombre de su red doméstica en esta página y selecciónela.

Nota: algunos enrutadores cuentan con funciones mejoradas, como redes huésped; utilice su red doméstica.

2.2c Complete las instrucciones para registrar su red WiFi y haga clic en el botón **Connect** (Conectar). (Según la configuración de red, puede ver una instrucción, como Ingresar clave para su red doméstica).

Nota: si no conectó correctamente el termostato, es posible que vea la página de su enrutador doméstico. De ser así, regrese al paso 2.1.

Página de configuración de la conexión WiFi del termostato



2.3 Asegúrese de que su termostato esté conectado

El centro de mensajes en su termostato mostrará CONNECTING... (Conectando...) durante 30 segundos..

2.3a Mire la pantalla del termostato.

Verifique que el centro de mensajes muestre uno de los siguientes mensajes:

CONNECTION SUCCESSFUL

(Conexión exitosa)

JOINED (Conectado): [NOMBRE DE LA RED WIFI]

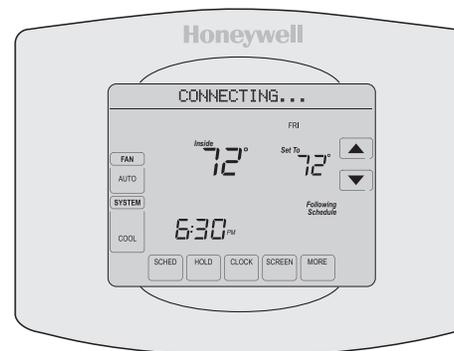
YOU ARE ALMOST DONE

(Felicitaciones. Ya casi termina)

REGISTER AT TOTAL CONNECT

(Regístrese en Total Connect)

Si ve uno de esos mensajes, continúe con el **paso ③**.



Nota: si ve CONNECTION FAILURE (Error de conexión) o Wi-Fi SETUP (Configuración de la red WiFi) en el centro de mensajes, confirme que haya ingresado correctamente la clave de su red doméstica en el paso 2.2c. Si es correcta, consulte las Preguntas frecuentes en wifithermostat.com/support

3 Regístrelo a través de Internet para obtener acceso remoto

Para ver y configurar el termostato con conexión WiFi de manera remota, debe tener una cuenta en Total Connect Comfort. Siga las siguientes instrucciones.



Mire el video Wi-Fi Thermostat Registration (Registro del termostato WiFi) en wifithermostat.com/videos

3.1 Abra el sitio web Total Connect Comfort

Vaya a www.mytotalconnectcomfort.com



3.2 Inicie sesión o cree una cuenta

Si tiene una cuenta,
haga clic en **Login** (Inicio de sesión)

– O bien –

haga clic en **Create An Account**
(Crear una cuenta).

3.2a Siga las instrucciones en la pantalla.

3.2b **Revise su correo electrónico**
para verificar si tiene un mensaje
de activación de My Total Connect
Comfort. Esto puede llevar varios minutos.

Nota: si no recibe una respuesta, busque en
el buzón de correo no deseado o utilice una
dirección de correo electrónico alternativa.

3.2c **Siga las instrucciones de activación**
que se encuentran en el correo electrónico

3.2d Inicie sesión.



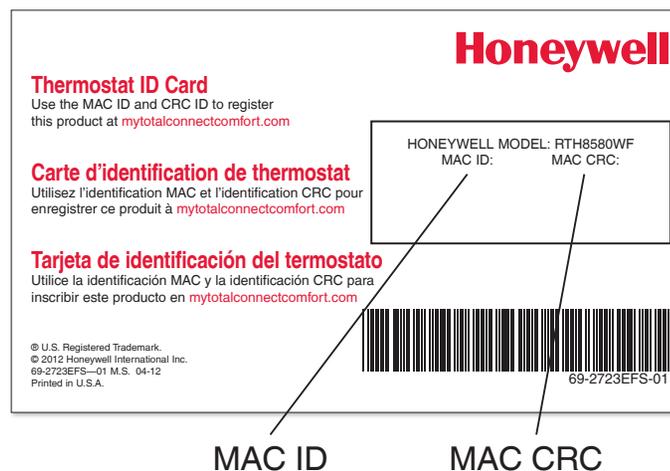
3.3 Registre su termostato con conexión WiFi

Después de que haya iniciado sesión en su cuenta My Total Connect Comfort, registre el termostato.

3.3a Siga las instrucciones en la pantalla. Después de añadir la ubicación del termostato, debe ingresar las identificaciones únicas de su termostato:

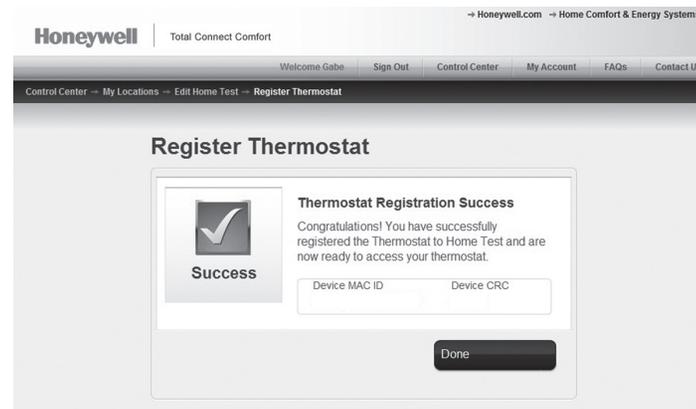
- MAC ID (Número de identificación personal MAC)
- MAC CRC (Número de identificación personal CRC)

Nota: Estas identificaciones se encuentran en la tarjeta de identificación del termostato (incluida en el paquete del termostato). Las identificaciones no distinguen mayúsculas de minúsculas.



3.3b Tenga en cuenta que, cuando el termostato se haya registrado correctamente, la pantalla de registro de Total Connect Comfort mostrará el mensaje SUCCESS (REGISTRO EXITOSO).

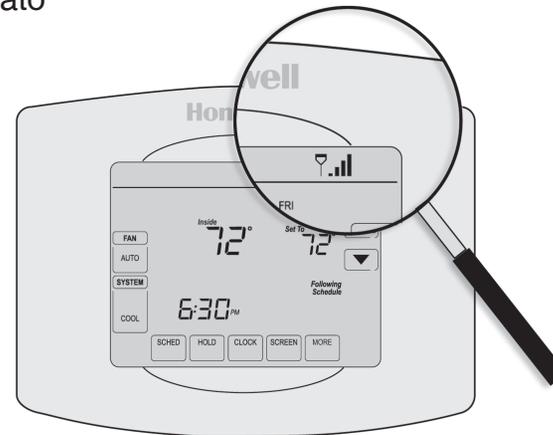
En el Centro de mensajes del termostato, verá el mensaje: CONGRATULATIONS. SET UP COMPLETE. (Felicitaciones. Se ha completado la configuración)



3.3c También debe observar que su termostato mostrará la potencia de la señal.

Felicitaciones! ¡Ya terminó!

Ahora, puede controlar su termostato desde cualquier lugar a través de su computadora portátil, computadora tipo tablet o teléfono inteligente.



Existen aplicaciones gratuitas disponibles para dispositivos Apple® iPhone®, iPad® y iPod touch® en iTunes® o en Google Play, para todos los dispositivos Android™.



 Este termostato tiene una batería de litio que puede contener material con perclorato. Material con perclorato: es posible que deba aplicarse un tratamiento especial. Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

 **AVISO SOBRE MERCURIO:** No coloque el termostato existente en la basura si este contiene mercurio en un tubo sellado. Comuníquese con Thermostat Recycling Corporation en www.thermostat-recycle.org o al 1-800-238-8192 para obtener información sobre cómo y dónde desechar el termostato de manera adecuada y segura.

 **AVISO:** Para evitar posibles daños al compresor, no utilice el aire acondicionado si la temperatura externa es inferior a 50 °F (10 °C).

¿Necesita más ayuda? Visite wifithermostat.com o llame al 1-855-733-5465 para obtener asistencia antes de devolver el termostato a la tienda.

Apple, iPhone, iPad, iPod touch y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



69-2717S-05

Soluciones de control y automatización

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

wifithermostat.com

Honeywell

® Marca comercial registrada en los EE. UU.
© 2012 Honeywell International Inc.
69-2717S—05 M.S. Rev. 07-12
Impreso en EE. UU.